

# AKPA ƆWED MOSES

EMI EKEREDE

## GENESIS

- I** KE eritɔhɔ Abasi okobot enyɔn ye isɔn.
- 2 Ndien isɔn edi ikpikpu, ye ukpɔk; ekim onyɔn odu ke enyɔn inyan. Spirit Abasi onyɔn ɔkubo ke enyɔn mmɔn.
- 3 Ekem Abasi ɔdɔhɔ ete, Yak uɔwana odu : ndien uɔwana odu.
- 4 Ndien Abasi okut uɔwana, ete
- 5 ɔfɔn : Abasi onyɔn adianare uɔwana ye ekim. Ndien Abasi okot uɔwana ete, Uwemeyo, onyɔn okot ekim ete, Okoneyo. Ndien mbubreyo ye usenubɔk edi akpa usen.
- 6 Ndien Abasi ɔdɔhɔ ete, Yak ikpa-enyɔn odu ke ufɔt mmɔn, yak onyɔn adianare mmɔn ye mmɔn.
- 7 Ndien Abasi anam ikpa-enyɔn, onyɔn adianare mmɔn emi odude ke idak ikpa-enyɔn ye mmɔn emi odorode ke ikpa-enyɔn : ndien edi ntre. Ndien Abasi okot ikpa-enyɔn ete, Heaven. Ndien mbubreyo ye usenubɔk edi udiana akpa usen.
- 9 Ndien Abasi ete, Yak mmɔn ke idak enyɔn oboho ke ebiet kiet, yak edisat isɔn onyɔn ɔwɔɔ : ndien edi ntre. Ndien Abasi okot edisat isɔn ete, Obot; onyɔn okot mmɔn emi obohode, ete Inyan : ndien Abasi okut ete
- 11 ɔfɔn. Ndien Abasi ete, Yak isɔn otibe mbiet, ikɔn eke asiahade mkpasip, eto mfri eke ɔɔwumde mfri ke oruk esiemɔ, eke mkpasip esiemɔ odude enye ke esit, ke isɔn : ndien edi ntre. Ndien isɔn otibe

mbiet, ikɔn eke asiahade mkpasip ke oruk esiemɔ, ye eto eke ɔɔwumde mfri, eke mkpasip esiemɔ odude enye ke esit, ke oruk esiemɔ : ndien Abasi okut ete ɔfɔn. Ndien 13 mbubreyo ye usenubɔk edi ɔyɔhɔ usen ita.

Ndien Abasi ɔdɔhɔ ete, Yak 14 mme uɔwana edu ke ikpa-enyɔn heaven man edianare uwemeyo ye okoneyo; yak enyɔn edi nte mme idiohɔ, ye nte mi, ye nte usen, ye nte isua : yak mmɔ 15 enyɔn edi nte mme uɔwana ke ikpa-enyɔn, ndiyama nɔhɔ isɔn : ndien edi ntre. Ndien Abasi anam ikpɔ mme uɔwana mbiba 16 oro; akamba uɔwana ete akara uwemeyo, ye ekpri uɔwana ete akara okoneyo : ye mme nta-ntafɔn. Abasi onyɔn esin mmɔ 17 ke ikpa-enyɔn heaven, ete eyama enɔ isɔn, enyɔn ekara uwemeyo 18 ye okoneyo, enyɔn edianare uɔwana ye ekim : ndien Abasi okut ete ɔfɔn. Ndien mbubreyo ye 19 usenubɔk edi ɔyɔhɔ usen inɔn.

Ndien Abasi ɔdɔhɔ, ete, Yak 20 mmɔn ɔyɔhɔ udim-udim unam eke edude uwem, yak inuen enyɔn efefe ekpɔn isɔn ke iso ikpa-enyɔn. Ndien Abasi obot ikpɔ 21 unam mmɔn, ye kpukpru unam eke edude uwem eke esagade, eke eyɔhɔ ke mmɔn, ke oruk mmɔ, ye kpukpru inuen mba ke oruk mmɔ : ndien Abasi okut ete ɔfɔn. Ndien Abasi ɔdion mmɔ, ete, 22 Mbufo etɔt, enyɔn ewak, enyɔn

GENESIS 2

- eyohò ke mmə̀n̄ ke akamba inyan̄ ;  
yak inuen enyuȳ ewak ke isə̀n̄.
- 23 Ndien mbubreyo ye usenubək̄  
edi ə̀yohò usen ition̄.
- 24 Ndien Abasi ete, Yak isə̀n̄ osion̄  
unam eke edude uwem ke oruk  
mmə̀, ufene, ye andinyoni, ye  
unam obot ke oruk mmə̀ : ndien  
25 edi ntre. Ndien Abasi anam  
unam obot ke oruk mmə̀, ye  
ufene ke oruk mmə̀, ye kpukpru  
andinyoni ke isə̀n̄ ke oruk mmə̀ ;  
ndien Abasi okut ete efən̄.
- 26 Ekem Abasi ə̀dohò, ete, Eyak  
nnyin inam owo isin ke mbiet  
nnyin, etie nte nnyin : yak mmə̀  
enyuȳ ekara iyak ke akamba  
mmə̀n̄, ye inuen ke enyən̄, ye  
ufene, ye ofuri isə̀n̄, ye kpukpru  
mme andinyoni eke enyən̄ide ke  
27 isə̀n̄. Ntem ke Abasi obot owo  
esin ke mbiet esiemə̀, ke mbiet  
Abasi ke obot enye ; eren ye  
28 ŋwan ke obot mmə̀. Ndien Abasi  
ə̀diə̀n̄ mmə̀, Abasi onyuȳ ə̀dohò  
mmə̀ ete, Mbufo etə̀t̄, enyuȳ  
ewak, enyuȳ eyohò ke isə̀n̄,  
enyuȳ ekan enye : enyuȳ ekara  
iyak ke akamba mmə̀n̄, ye inuen  
ke enyən̄, ye kpukpru ŋkpə̀  
uwem eke enyən̄ide ke isə̀n̄.
- 29 Ndien Abasi ə̀dohò ete, Sese  
mmə̀n̄ə̀ mbufo kpukpru ikə̀n̄ eke  
esiahade mkpasip, emi edude ke  
iso ofuri isə̀n̄ ye kpukpru eto,  
eke mfri eto esiahade mkpasip  
odude mmə̀ ke esit ; eyedi udia  
30 mbufo. Mmonyuȳ nda kpukpru  
awawa ikə̀n̄ nnə̀ kpukpru unam  
obot, ye kpukpru inuen enyən̄,  
ye kpukpru se inyən̄ide ke isə̀n̄,  
eke uwem odude mmə̀ ke esit, ke  
31 udia : ndien edi ntre. Ndien  
Abasi okut kpukpru se enye  
akanamde, ndien, sese efən̄ eti eti.  
Ndien mbubreyo ye usenubək̄ edi  
ə̀yohò usen itiokiet.

- 2** EKEM enam enyoȳ ye isə̀n̄, ye  
kpukpru udim mmə̀ ema.
- 2 Abasi onyuȳ anam utom esie emi  
enye akanamde, okure ke ə̀yohò

usen itiaba ; ndien ke ə̀yohò usen  
itiaba enye odop kpukpru utom  
esie emi enye akanamde. Ndien 3  
Abasi ə̀diə̀n̄ ə̀yohò usen itiaba,  
onyuȳ anam enye edi edisana ;  
koro ke esit ke enye odop kpukpru  
utom esie emi Abasi okobotde  
okonyuȳ anamde.

Mme mmə̀ emi edi emana enyoȳ 4  
ye isə̀n̄ ke ebote mmə̀, ke usen emi  
Jehovah Abasi anamde isə̀n̄ ye  
enyoȳ. Ndien eto obot ndomo 5  
kiet ikoduhe kaṅa ke isə̀n̄, baba  
ikə̀n̄ isə̀n̄ ikonyuȳ itibeke kaṅa :  
koro Jehovah Abasi mikanamke  
edim edep kaṅa ke ererimbot, owo  
eke ofunde isə̀n̄ mika inyuȳ iduhe.  
Ekem ntuhube oto ke isə̀n̄ ə̀dək̄, 6  
ekebit ofuri iso obot. Ndien 7  
Jehovah Abasi obot owo ke ntan-  
isə̀n̄, onyuȳ ə̀duək̄ ibifik̄ uwem  
esin ke odudu ibuo esie ; ndien  
owo akabare edi ukpə̀n̄ eke odude  
uwem.

Jehovah Abasi onyuȳ ə̀tə̀ inṅwan 8  
ke Eden ke edem usiaha-utin ;  
onyuȳ emen owo emi enye oko-  
botde onim do. Jehovah Abasi 9  
onyuȳ anam isə̀n̄ otibe kpukpru  
eto eke enemde ndise enyuȳ  
efə̀nde ndidia ; ye eto uwem ŋko  
ke ufət̄ inṅwan, ye eto ifiək̄ eti ye  
idiək̄.

Akpa onyuȳ oto ke Eden edibit 10  
inṅwan ; ndien ə̀tə̀n̄ do enye  
abahare, akabare edi mbuot inə̀n̄.  
Enyuȳ kiet edi Pison : edi enye 11  
akan ofuri idut Havilah okuk, emi  
gold odude do ; gold idut oro 12  
onyuȳ ə̀fən̄ : bdellium ye itiat  
onyx mmə̀do. Enyuȳ udiana  
akpa akpa onyuȳ edi Gihon :  
edi enye akan ofuri idut Kush  
okuk. Enyuȳ ə̀yohò akpa ita 13  
onyuȳ edi Hiddekel : edi enye  
asaya ke iso Assyria. Ndien 14  
ə̀yohò akpa inə̀n̄ edi Euphrates.

Ekem Jehovah Abasi ada owo 15  
oro edinim ke inṅwan Eden, ete  
ə̀diə̀n̄ enye onyuȳ ekperme enye.  
Jehovah Abasi onyuȳ owuk owo 16  
oro, ete, Dia kpukpru eto inṅwan ;

- 17 Edi ama edi eto ifiok, eti ye idiok, kudia ke esit : koro ke usen eke afo adiade ke esit afo eyekpa mkpa.
- 18 Ekem Jehovah Abasi ete, Ke ifonke owo ndidu ikpɔn; nyenam
- 19 andinyaŋa ekem ye enye. Ndien Jehovah Abasi obot kpukpru unam obot ke ikoneto, ye kpukpru inuen enyɔn : ndien ada mmɔ ɔsɔk Adam, ete ise nte Adam edikotde mmɔ : ndien kpukpru se Adam okotde unam eke edude uwem, oro edi enyiŋ mmɔ.
- 20 Ntem ke Adam ada enyiŋ osio kpukpru ufene, ye inuen enyɔn, ye kpukpru unam obot : edi Adam ikwe andinyaŋa eke ekemde ye enye.
- 21 Ekem Jehovah Abasi anam ɔkpɔsɔŋ idap omum Adam, ndien enye ede : ndien osio ɔkpɔ-ŋkaŋ esie kiet, onyɔn esiri obuk ke
- 22 itie esie ; ndien Jehovah Abasi obot ɔkpɔ-ŋkaŋ emi enye okosiode Adam ke idem, anam ŋwan kiet,
- 23 onyɔn ada enye ɔsɔk Adam. Ndien Adam ɔdɔhɔ ete, Ke (ŋwan) emi ndien edi ɔkpɔ eke otode ke ɔkpɔ mi, ye obuk eke otode ke obuk mi : emi eyekere Iŋwan, koro edade emi ke idem Eren owo.
- 24 Mmɔdo owo edikpɔŋde ete esie ye eka esie, edinyɔn adiana ye ŋwan esiemɔ ; ndien mmɔ eye-
- 25 kabare obuk kiet. Mmɔ mbiba, eren oro ye ŋwan esie, enyɔn edi iferi, edi inyeneke but.

**3** NDIEN urukikɔt enyene ŋkari akan kpukpru unam obot emi Jehovah Abasi akanamde. Ekem enye ɔdɔhɔ ŋwan oro, ete, Nte Abasi ɔkɔdɔhɔ ete, Mbufo ekudia

2 baba eto inŋwan emi kiet ? Ndien ŋwan ɔdɔhɔ urukikɔt, ete, Nnyin

3 idadia mfri eto inŋwan : edi ama edi mfri eto emi odude ke ufɔt inŋwan, Abasi ama ɔdɔhɔ ete, Mbufo ekudia ke esit, ekunyɔn

4 etuk enye, mbak edikpɔŋa. Ndien urukikɔt ɔdɔhɔ ŋwan ete, Mbufo

5 idikpaha : koro Abasi ɔmɔfiok

ete, ke usen eke mbufo ediade ke esit, ndien enyin mbufo eye-tara ; mbufo eyenyɔn etie nte Abasi, efiok eti ye idiok.

Ekem ŋwan okut nte eto oro 6 ɔfɔnde ke udia, nte onyɔn eyede ke enyin, nte eto onyɔn enemde ndise, ndien enye ada mfri esie adia ; onyɔn ɔnɔ ebe esie ŋko, ndien enye adia. Ndien enyin 7 mmɔ mbiba etara, mmɔ enyɔn efiok ete ke mmimɔ idi iferi ; ndien mmɔ ekim ikɔŋ fig edian, enam mbɔbɔ ke idem mmɔ. Ekem 8 ndien mmɔ ekop uyom Jehovah Abasi nte enye asanade ke inŋwan ke ofum uwemeyo ; ndien owo oro ye ŋwan esie efehe iso Jehovah Abasi ekedibe ke otu eto inŋwan.

Ndien Jehovah Abasi okot owo 9 oro, ete enye, Afo odu mmɔŋ ? Ndien enye ɔdɔhɔ ete, ŋkokop 10 uyom fo ke inŋwan, ndien mfehe ndik, koro ami ndide iferi ; ndien ŋkedibe. Ndien Enye ete, Anie 11 akasian fi ete ke afo edi iferi ? Nte afo ama adia eto emi ŋkowukde fi nte, Kudia ke esit ? Ndien owo oro ɔdɔhɔ, ete, Iŋwan 12 emi afo ɔkɔnɔde ete odu ye ami, enye ɔkɔnɔ mi mfri eto oro, ami nnyɔn ndia. Ndien Jehovah 13 Abasi ete ŋwan, Nso ke afo akanam emi ? Ndien ŋwan ete, Urukikɔt akabiŋa mi, ndien ndia.

Ndien Jehovah Abasi ɔdɔhɔ 14 urukikɔt, ete, Koro afo anamde emi, osuk ɔdiok ɔnɔ fi akan kpukpru ufene, ye kpukpru unam ikɔt : afo eyesaŋa ke idibi fo, eyenyɔn adia ntɔŋ ke ofuri ini uwem fo : nyenyɔn nsin usua ke 15 ufɔt fo ye ŋwan, ye ke ufɔt ubon fo ye ubon esie : enye eyenuak fi ibuo, afo eyenyɔn anuak enye nditiŋ-ikpat.

Enye ɔdɔhɔ ŋwan ete, Nyenam 16 ubiak uman fo awawak : ke ubiak ke afo ediman ndito ; eyenyɔn osuk idem ɔnɔ uberi ndien enye eyekan fi. Ndien enye 17

## GENESIS

- adọhọ eren owo ete, Koro afo okopde uyo anwan fo, onyūn adiade mfri eto emi nkowukde fi, nte, Kudia ke esit : osuk adiok ọnọ isọn abaya fi ; ke ukut ke afo edidia ke esit ke ofuri ini
- 18 uwem fo : enye eyenyūn otibe akpap ye mbara nkukwo-inọ ọnọ fi ; afo eyenyūn adia ikọn inwan
- 19 nko. Ke ibibiak iso fo ke afo edidia udia, tutu edifiak ke isọn emi esiode fi ke esit : koro afo edide ntan, eyenyūn afiak ke ntan.
- 20 Ndien Adam osio nwan esie enyin Eve ; koro enye edide eka kpuru
- 21 kpuru mme andidu uwem. Ndien Jehovah Abasi anam edisine nkpo ke ikpa unam ọnọ Adam ye nwan esie, esine mmọ ke idem.
- 22 Ndien Jehovah Abasi adọhọ ete, Sese, owo amakabare edi nte nnyin kiet, ke erifiok eti nkpo ye idiok : mmado, mbak enye edinyan ubok esie, onyūn ada eto uwem nko adia, ndien odu uwem
- 23 ke nsinsi : ndien Jehovah Abasi ebin enye ke inwan Eden efep, ete aka okofun isọn emi esiode
- 24 enye ke esit. Ntem ke enye osio owo oro efep : ndien onim cherubim ye eminenminen ofut ikan ke edem usiaha utin inwan Eden, ete ekpeme usun eto uwem.